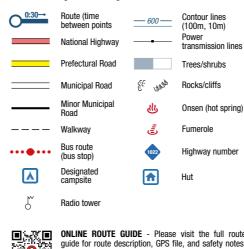


Symbol Key (some may not be present)



ONLINE ROUTE GUIDE - Please visit the full route guide for route description, GPS file, and safety notes: https://hokw.jp/horai

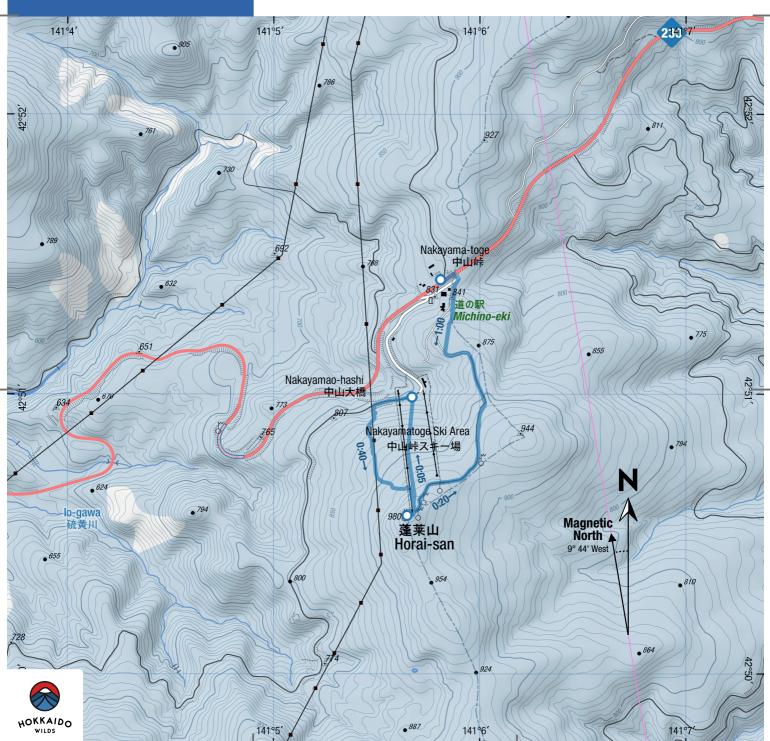
THIS IS A GEOREFERENCED PDF - Download the free Avenza Maps® app for iPhone and Android to see your location in real time: https://hokw.jp/geohorai

Japanese Map Glossary

Romaji	Kanji	English
bunki	分岐	junction
cho	町	town
dake/mine	岳/峯	peak
eki	駅	station
goya/koya	小屋	hut
hinangoya	避難小屋	shelter
ike	池	pond
kawa/gawa	JII	river
kako	火口	crater
ko/mizumi	湖	lake
kyo	峡	gorge
numa	沼	pond
onsen	温泉	hot spring
sawa	沢	stream
taira/daira	平	plateau
tani/dani	谷	valley
taki	滝	waterfall
toge	峠	pass
yama/san/zan	山	mountain

この地図の作成に当たっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の基盤 地図情報及び電子地形図(タイル)を使用した。(承認番号平の情使、第 867号)。また、1/25000種と図のSテータ(環報者生物多様性センターも使 用し、hokkaidowilds.orgが作成・加工したものである。

We created this map using the Geospacial Information Authority of Japan digital basemap (tiles) and basemap data, with the Authority director's permission (no. Hei-30-joshi, dia-870g). We also modified 1:25000 scale vegetation map data created by the Biodiversity Center of Japan (http://gis.biodic.go.jp).



Horai-san (Nakayama Pass)















Horai-san (蓬莱山, 980m) is a diminutive hill southwest of Nakayama Pass (中山峙, 835m) near Sapporo City. Its proximity to Sapporo, plus its tendency to gather a good base of snow early in the winter season, makes is a great place for an early season ski touring training ground. On a good day there are great views across to Niseko, the southern lakes, and Yotei-zan. Just below the summit is the Nakayama-toge ski area, open early and late in the season.

LOCATION

Horai-san sits at the top of the Nakayama-toge (pass) ski area at the top of Nakayama Pass between Sapporo and Niseko. The route itself starts at the southeastern corner of the Nakayama Pass michi-no-eki parking area, however skiers are asked not to park in the michi-no-eki car park (there's a large public car park on the northern side of the pass for hikers and skiers).

ONLINE ROUTE GUIDE

Please visit the full route guide for GPS file, interactive map, and extra safety notes: http://hokw.jp/horai



Disclaimer The information on this map was derived from digital databases provided by the Geospatial Information Authority of Japan and the Biodiversity Center of Japan. Care was taken in the creation of this map. HokkaidoWilds org cannot accept any responsibility for erors, omissions, or positional accuracy. There are no warranties, expressed or implied, including the warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, accompanying this product. However, notification of any errors will be appreciated.

TEXT, PHOTOS, MAP I Rob Thomson

hokkaidowilds.org 2020/12/09

MAP FOLD & LAYOUT CONCEPT | Dominika Gan

Unless indicated otherwise, all content on this PDF (pages 1 to 1) is liceased under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 Internationa License (CC BY-SA 4.0), Please attribute -author-names, (hokkaidowilds, org), and let us know so we can link to your work. E.g., "Photo by Rick Siddle (hokkaidowilds oro)"



GENERAL NOTES

The early season months of November and December in Hokkaido can feel frustratingly long for those who are itching to get into the backcountry. Snow base levels around Sapporo can be tantalizingly almost-good, but not quite good enough to not get wrapped up in sasa bamboo grass. This route is mostly on a forestry road, so allows good early-season skinning up to the peak without the bother of undergrowth getting in the way.

Access to Horai-san can be a bit convoluted outside of the short early- and late-season times that the Nakayama Pass ski area is open. It is, however, a relatively easy 'walk on skis' if accessed via the gently ascending forestry road from the michi-no-eki car park on the southern side of the pass. On a good day, skiers can expect good views across to Yotei-zan.

ROUTE TIMING AND NOTES

If you're just keen on a quick up-and-down via the forestry road, expect about 1.5 hours for the round trip. If doing a few laps of the ski area, note that it takes about 40 minutes to skin back up to the top. The route is not marked.

Park up in the large parking area on the opposite side of the michi-no-eki road stop on Route 230 at the top of Nakayama Pass (northern side of pass). Note that the michi-no-eki parking on the southern side of the pass is for michi-no-eki users only.

Cross Route 230 on foot, carrying your skis — take care, Route 230 is busy. Walk southeast to the southeastern corner of the large michi-no-eki carpark, and don the skis at the entrance of the forestry road. Skiers are asked not to use the lower cleared part of the forestry road, so from about 20m from the entrance to the road, cut up to the left into the forest, essentially cutting off the large shallow bend in the road. You'll emerge in a large clearing.

From there, continue heading due south until you hit the forestry road again. Follow the snowed in forestry road now all the way to the summit of Horai-san. You can either return the way you came, or, ski the ski area slope. Because the ski area was in operation when we were there in early December 2020, we opted to climb back up via the expansive clearing under the high tension power lines to the west of the ski field.

From the top of the ski area we roller-coasted



our way back to the michi-no-eki, following our skin tracks on the forestry road.

TRANSPORT

By car: Take Route 230 south from Jozankei for 20km to Nakayama-toge (pass). There is plenty of public parking at the large car park on the northern side of Nakayama Pass. Note that the michi-no-eki car park on the southern side of the pass is not to be used for parking cars when visiting the area for mountaineering

Public transport: Donan Bus Co (道南バス, donanbus.co.jp, tel: 0143-45-2131) operates a service four times a day between Sapporo and Toyako Onsen 洞爺 湖温泉 that stops at Nakayama-toge 中山峠. Note however that it is reservation only and the times are not convenient if coming from the Sapporo end.

SAFETY NOTES

While this route is relatively straight forward, and skirts around a ski area, this is very much the backcountry. There are no patrols, no avalanche management, and climbers need to be experienced in travelling in the backcountry. Note that the Nakayama Pass ski area is not open in Jan/Feb/Mar – there is no vehicle access to the ski area during these months.

ONSEN NEARBY

Jozankei Onsen (定山渓温泉) is back down the road to Sapporo and has a range of bath facilities open to day visitors from upmarket resort hotels to the more proletarian (and cheaper) Yu no Hana (湯の花, 850yen) complex.

PRINTING INSTRUCTIONS

STEP 1

Load your printer with A4 printer paper (210mm x 297mm). If you've only got Letter size (215.9mm x 279.4 mm), just follow the instructions below. You'll achive an accurate scale, but the map will be clipped a little at the top and bottom.

STEP 2

Open the print window by clicking on File > Print (or hitting Ctrl + P on your keyboard).

STFP 3

Make sure "Actual Size" is selected.

STFP 4

For double-sided printing, select "Print on both sides of paper".

STFP 5

For best results, select the highest quality print option available on your printer (settings will vary).

STEP 6

You won't need this instructions page, so just select the pages that don't include this instruction sheet.

STEP 7

Click "Print".

PLEASE PRINT AT 'ACTUAL SIZE' (NO SCALING)

The 1:25,000 scale used in the map is accurate if the PDF is printed without scaling (i.e., ACTUAL SIZE). Follow the instructions on this page to ensure an accurate rendering of the scale.

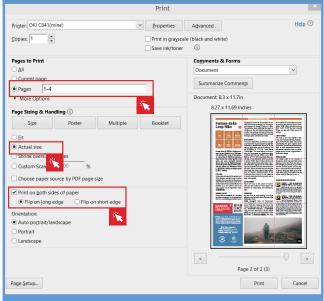


Figure 1. Ensure "Actual Size", and Pages 1-4 are selected (Windows).

ORIGAMI INSTRUCTIONS

